

2018 年度秋期

(平成 30 年度)

# 出願書類

Application documents

## 海外入試

For International students outside of Japan



# 神戸国際大学

経済学部

## 提出書類チェックリスト

---

- 事前調査書 (A) ..... P.1
- 入学願書 (B) ..... P.2～P.3
- 留学理由書 (C) ..... P.4
- 健康状況申告書 (D) ..... P.5
- 経費支弁書 (E) ..... P.6
- 出願書類記入例 ..... P.7～P.12

※ 志望する入試種別全てに□を記入する。(複数可)

<input type="checkbox"/> 学部外国人留学生入学試験 Undergraduate	志望学科 ※ 学部・学部編入を志望する場合は第一志望に□を記入する。
<input type="checkbox"/> 学部編入学試験 Transfer	<input type="checkbox"/> 経済経営学科 Department of Economics and Management
<input type="checkbox"/> 国際別科入学試験 Bekka	<input type="checkbox"/> 国際文化ビジネス・観光学科 Department of Global Culture Industry and Tourism

写真  
Photo

(4cm×3cm)

1. 氏名 Name	漢字 Chinese character	English	
2. 生年月日 Date of birth	年 Year    月 Month    日 Day	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
3. 出生地 Place of birth	配偶者 Marital status		
現住所 Present address	<input type="checkbox"/> 有 Married <input type="checkbox"/> 無 Single		
4. 携帯電話 Mobile	Email		

## 5. 学歴 Educational background

	学校名 Name of school	入学年月 Date of entrance	卒業年月 Date of graduation	就学年数 Period of study
高校 High school		年 Year    月 Month	年 Year    月 Month	年 Year
短大・大学 Vocational / University		年 Year    月 Month	年 Year    月 Month	年 Year

## 6. 職歴 Employment record

勤務先 Name of employer	所在地 Address of employer	職業種 Occupation	在職期間 Period of employment
			年 Year    月 Month ~ 年 Year    月 Month

## 7. 日本語学習歴 Japanese language educational background

学校名 Name of school	所在地 Address of school	学習期間 Period of attendance	総学習時間 Total hour
		年 Year    月 Month ~ 年 Year    月 Month	時間 Hour
日本語能力試験 Japanese Language Proficiency Test	級 Level	<input type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure <input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application	
JTEST Test of Practical Japanese	級 Level	<input type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure <input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application	
その他(試験名: Other Test)	級 Level	<input type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure <input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application	

## 8. English Level

Speaking					Reading				
Writing					TOEFL (iBT)    Score ( )				
<input type="checkbox"/> Beginner	<input type="checkbox"/> Basic	<input type="checkbox"/> Intermediate	<input type="checkbox"/> Advanced	<input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Beginner	<input type="checkbox"/> Basic	<input type="checkbox"/> Intermediate	<input type="checkbox"/> Advanced	<input type="checkbox"/> Expert
<input type="checkbox"/> Beginner	<input type="checkbox"/> Basic	<input type="checkbox"/> Intermediate	<input type="checkbox"/> Advanced	<input type="checkbox"/> Expert					

## 9. 日本在留許可申請歴

Have you ever applied for permission to stay in Japan?

<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No
-----------------------------------	----------------------------------

## 10. 日本での親戚又は知り合い

Relative or Acquaintance in Japan

<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No
-----------------------------------	----------------------------------

## 11. 国際別科終了後の予定

Plans after Graduation

--

## 12. 経費支弁者 Sponsor

氏名 Name	続柄 Relationship	職業 Occupation

## 13. 紹介者及連絡先 Agent and Contact Information

組織名 Organization name
電話番号 Tel
担当者名 Contact name

日付 2018年 月 日  
Date Year Month Day申請人署名  
Signature of applicant

※ 志望する入試種別全てに□を記入する。(複数可)

<input type="checkbox"/> 学部外国人留学生入学試験 Undergraduate	志望学科 ※ 学部・学部編入を志望する場合は第一志望に□を記入する。
<input type="checkbox"/> 学部編入学試験 Transfer	<input type="checkbox"/> 経済経営学科 Department of Economics and Management
<input type="checkbox"/> 国際別科入学試験 Bekka	<input type="checkbox"/> 国際文化ビジネス・観光学科 Department of Global Culture Industry and Tourism

写真  
Photo

(4cm×3cm)

## 1. 志願者本人 Applicant

氏名 Name	姓 First name	名 Last name					
カタカナ Name in Katakana							
漢字 Chinese character							
English							
生年月日 Date of birth	年 Year	月 Month	日 Day	(満)才	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		
国籍・地域 Nationality/Region			出生地 Place of birth	配偶者 Marital status			
最終学歴 Educational Background			職業 Occupation	<input type="checkbox"/> 有 Married <input type="checkbox"/> 無 Single			
学生連絡先 Student contact	現住所 Present address						
	固定電話 TEL	FAX		携帯電話 Mobile			
在留許可申請歴 Have you ever applied for permission to stay in Japan?	<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No	※ <input checked="" type="checkbox"/> 有と記入した場合、下記事項を記入				
申請交付の入管支局の名前 Immigration office you have applied for a visa			不交付理由 Reason for Denial				
パスポートの有無 Passport	<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No	旅券番号 Passport number				
発行年月日 Data of issuance	年 Year	月 Month	日 Day	有効期限 Date of expiration	年 Year	月 Month	日 Day

## 2. 経費支弁者 Supporter

氏名 Name	姓 First name	名 Last name			
漢字 Chinese character					
English					
生年月日 Date of birth	年 Year 月 Month 日 Day				
経費支弁者 連絡先 Supporter contact	勤務先 Employer	会社名 Name of employer		役職 Position	
		昨年1年間の収入(税控除前) Income of last year (before tax deduction)			
	会社住所 Address of employer				
	会社電話 TEL		会社FAX FAX		
	自宅住所 Address of sponsor				
自宅電話 TEL	自宅FAX		携帯電話 Mobile		

3. 志願者の家族（2親等以内の家族、同居していない場合も含める事）Relative within the 2nd degree of relation and family member not living together are also to be included

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of birth	職業 Occupation	日本在留許可申請歴 History of application for permission to stay in Japan	本人との同居種別 Living together
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 ____ Year ____ Month ____ Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No

4. 学歴 Educational background

	学校名 Name of school	所在地 Address of school	入学年月 Date of entrance	卒業年月 Data of graduation	就学年数 Period of study
小学校 Primary school		市 City	年 月 ____ Year ____ Month	年 月 ____ Year ____ Month	年 ____ Year
中学校 Junior high school		市 City	年 月 ____ Year ____ Month	年 月 ____ Year ____ Month	年 ____ Year
高校 High school		市 City	年 月 ____ Year ____ Month	年 月 ____ Year ____ Month	年 ____ Year
大学 University		市 City	年 月 ____ Year ____ Month	年 月 ____ Year ____ Month	年 ____ Year
その他 Others		市 City	年 月 ____ Year ____ Month	年 月 ____ Year ____ Month	年 ____ Year

5. 職歴 Employment record

勤務先 Name of employer	所在地 Address of employer	職業種 Occupation	在職期間 Period of employment
			年 月 ~ 年 月 ____ Year ____ Month ~ ____ Year ____ Month
			年 月 ~ 年 月 ____ Year ____ Month ~ ____ Year ____ Month

6. 日本語学習歴 Japanese language educational background

学校名 Name of school	所在地 Address of school	学習期間 Period of attendance	総学習時間 Total hour
		年 月 ~ 年 月 ____ Year ____ Month ~ ____ Year ____ Month	時間 ____ Hour
		年 月 ~ 年 月 ____ Year ____ Month ~ ____ Year ____ Month	時間 ____ Hour

7. 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者 Relative in Japan (parent,child,brother,sister,etc) and persons living together

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	勤務先・通学先 Name of employer / school	住所 Address	在留カード番号 Residence card No.

8. 学部卒業後または国際別科終了後の予定 Plan after graduation

--

上記のとおり相違ありません。上記内容に虚偽がある場合、入学後でも入学を取り消されることに同意します。  
I hereby declare the above statement is true and correct.

I agree that my admission will be canceled if there is false information in this application.

2018 年 月 日  
Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day

志願者本人署名  
Signature of applicant

## 1. 留学理由 Reasons for Application

2018 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日  
Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day

志願者本人署名  
Signature of applicant

全て記入すること (To be filled out)

志願者氏名 Name of applicant	<input type="checkbox"/> 男 Male		<input type="checkbox"/> 女 Female	国籍・地域 Nationality/Region
現住所 Present address	生年月日 Date of birth		年 月 日 Year Month Day	
1	身長 (Height) _____ cm			
	体重 (Weight) _____ kg			
2	既往歴について、ある場合はチェックし、年齢を記入してください。 History of past illness : (if any, indicate it with your age of contraction.)			
	<input type="checkbox"/> 結核 Tuberculosis _____ 歳 Age	<input type="checkbox"/> マラリア Malaria _____ 歳 Age		
	<input type="checkbox"/> リウマチ Rheumatic fever _____ 歳 Age	<input type="checkbox"/> てんかん Epilepsy _____ 歳 Age		
	<input type="checkbox"/> 腎疾患 Kidney diseases _____ 歳 Age	<input type="checkbox"/> 心臓疾患 Cardiac diseases _____ 歳 Age		
	<input type="checkbox"/> 糖尿病 Diabetes _____ 歳 Age	<input type="checkbox"/> アレルギー Allergy _____ 歳 Age		
	<input type="checkbox"/> その他の伝染病疾患 Other communicable diseases _____ 歳 Age			
3	現在、治療中の病気がある場合はチェックしてください。 Present Condition : (if any, please indicate)			
	<input type="checkbox"/> 扁桃腺、鼻または咽喉 Tonsils, Nose or Throat	<input type="checkbox"/> 心臓または血管 Heart or Blood Vessels		
	<input type="checkbox"/> 胃または消化器官 Stomach or Digestive System	<input type="checkbox"/> 泌尿生殖器 Genito - Urinary		
	<input type="checkbox"/> 脳または神経組織 Brain or Nervous System	<input type="checkbox"/> 血液または内分泌器官 Blood or Endocrine System		
	<input type="checkbox"/> 肺または呼吸器官 Lungs or Respiratory System	<input type="checkbox"/> 骨、関節または運動器官 Bones, Joints or Locomotor		
	<input type="checkbox"/> その他内臓器官 Other Abdominal Organs	<input type="checkbox"/> 皮膚 Skin		
4	現在の健康状態は次のとおりである。 My health and physical conditions are :			
	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 不可 Poor
5	その他特記事項があれば記入してください。 Any other remarks :			

入学試験要項 P.10 の「伝染病に関する書類または証明書の提出について」をよく読んでおいてください。  
Please read "Submission of Documentary Proof of Immunization" on page10 carefully.

神戸国際大学 学長 殿

To the President of Kobe International University

学生氏名 Name of applicant				国籍・地域 Nationality/Region		
生年月日 Date of birth	年 _____	月 _____	日 _____	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female

私は、この度、上記の者が日本国に在学中の経費支弁者となりましたので、下記の通り、経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I have become a financial supporter of the above applicant during his/her stay in Japan and here I explain the reason for support and make the following statement.

## 記

## 1. 経費支弁の引き受け経緯 Reason for supporter

(志願者の経費の支弁を引き受けた経緯、及び志願者との関係について具体的に記載して下さい。)

(Explain the circumstances and the relationship between yourself and the applicant in detail. )

---



---



---



---



---

## 2. 経費支弁内容 Particulars of Agreement

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り、経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書、又は、本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby agree to defray the costs of the above person during his/her stay in Japan.

In order to prove that I have defrayed his/her living expenses, I also agree to provide documents, such as copies of evidence of telegraphic transfer or of his/her bank account book that indicates remittance record when he/she applies for an extension of stay.

(1) 学費  
Tuition 年間 \_\_\_\_\_  539,000 円 (学部・編入)  
Yearly Yen Transfer  550,000 円 (国際別科)  
Yen Bekka

(2) 生活費  
Living expenses 月額 \_\_\_\_\_ 円  
Monthly amount Yen

(3) 支弁方法  
Support method (送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。)  
(Please explain in detail, e.g. bank transfer, money order, etc.)

外国からの携行  
Carrying from abroad 携行者  
Name of the individual carrying cash 携行時期  
Date and time of carrying cash

外国からの送金  
Remittances from abroad 年間 \_\_\_\_\_ 円  
Yearly Yen 以上

2018 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day

経費支弁者 supporter	住所 Address of supporter		TEL
	氏名（署名） Signature of supporter	志願者との関係 Relationship	

# 出願書類記入方法

※必ず事前調査書（A）【2018年秋期生用】の書式を使用してください。



## 事前調査書（A）

Preliminary Survey Form

【2018年秋期生用】

◆氏名・生年月日・出生地

「氏名」の漢字表記は、旅券または身分証明書に記載されているとおりに記入してください。  
生年月日、出生地は旅券に記載されているとおりに記入してください。

◆現住所

学校の寮など現在住んでいる住所を記入し、身分証住所も現住所に合わせて変更してください。  
変更できない場合は暫住所証明書など、現在の住所に住んでいることを立証する書類を提出してください。

◆携帯電話・Email

携帯電話・Emailが無い場合は「無」と記入してください。

◆学歴

「学歴」の入学年月と卒業年月は、卒業証書に記載されているとおりに記入してください。

◆職歴

職歴がある場合は記入してください。  
アルバイトは含みません。

◆日本語学習歴

2つ以上ある場合は、最終の学歴を記入してください。  
日本語能力試験、JTEST等は受験した級、「合格」「不合格」「受験予定」のいずれかにチェックしてください。  
自主学習は含みません。

◆日本在留許可申請歴

日本在留許可申請歴がある方は「有」ない方は「無」をチェックしてください。

◆経費支弁者

氏名の漢字表記は、身分証明書に記載されているとおりに記入してください。

※ 志望する入試種別全てに□を記入する。(複数可)

<input checked="" type="checkbox"/> 学部外国人留学生入学試験 Undergraduate	志望学科※学部・学部編入を志望する場合は第一志望に□を記入する。
<input type="checkbox"/> 学部編入学試験 Transfer	<input checked="" type="checkbox"/> 経済経営学科 Department of Economics and Management
<input type="checkbox"/> 國際別科入学試験 Bekka	<input type="checkbox"/> 國際文化ビジネス・観光学科 Department of Global Culture Industry and Tourism

6ヶ月以内に撮影の写真(縦4cm×横3cm、上半身無帽)を貼付してください。

写真の裏面に氏名と生年月日を記入してください。

1. 氏名 Name	漢字 Chinese character ○△ □○	English ○△ □○
2. 生年月日 Date of birth	○○○○ Year ○ Month ○○ Day	性別 Sex <input checked="" type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
3. 出生地 Place of birth	○○○	
現住所 Present address	○○○○○-○○-○○	
4. 携帯電話 Mobile	Email +123-(0)123456789 * * * * * @ * * * * * . * * *	

配偶者 Marital status  
 有 Married  無 Single

### 5. 学歴 Educational background

	学校名 Name of school	入学年月 Date of entrance	卒業年月 Data of graduation	就学年数 Period of study
高校 High school	○○○○○	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year
短大・大学 Vocational / University	○○○○○	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year

### 6. 職歴 Employment record

勤務先 Name of employer	所在地 Address of employer	職業種 Occupation	在職期間 Period of employment
○○○○○	○○○○○	○○	○ 年 △ 月～○ 年 □ 月 Year Month～Year Month

### 7. 日本語学習歴 Japanese language educational background

学校名 Name of school	所在地 Address of school	学習期間 Period of attendance	総学習時間 Total hour
○○○○○	○○○○○	○ 年 △ 月～○ 年 □ 月 Year Month～Year Month	○ 時間 Hour
日本語能力試験 Japanese Language Proficiency Test	○ 級 Level	<input checked="" type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure	<input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application
JTEST Test of Practical Japanese	○ 級 Level	<input checked="" type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure	<input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application
その他(試験名： Other Test)	○ 級 Level	<input checked="" type="checkbox"/> 合格 Passed <input type="checkbox"/> 不合格 Failure	<input type="checkbox"/> 受験予定 Under Application

### 8. English Level

Speaking	Reading
<input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Basic <input checked="" type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Basic <input checked="" type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert
Writing	TOEFL (iBT) Score (○○)

### 9. 日本在留許可申請歴

Have you ever applied for permission to stay in Japan?

有  
Yes  無  
No

### 10. 日本での親戚又は知り合い

Relative or Acquaintance in Japan

有  
Yes  無  
No

### 11. 國際別科終了後の予定

Plans after Graduation

○○○○○

### 12. 経費支弁者 Sponsor

氏名 Name	続柄 Relationship	職業 Occupation
○△ △○	父	社長

### 13. 紹介者及連絡先 Agent and Contact Information

組織名 Organization name	○○○○○
電話番号 Tel	+123-(0)123456789
担当者名 Contact name	○○○○○

日 付 2018 年 ○ 月 □ 日  
Date Year Month Day

申請人署名  
Signature of applicant ○△ ○□

※必ず入学願書（B）【2018年秋期生用】の書式を使用してください。



## 入学願書（B）

【2018年秋期生用】

※ 志望する入試種別全てに□を記入する。（複数可）

<input checked="" type="checkbox"/> 学部外国人留学生入学試験 Undergraduate	志望学科 ※ 学部・学部編入を志望する場合は第一志望に□を記入する。
<input type="checkbox"/> 学部編入学試験 Transfer	<input checked="" type="checkbox"/> 経済経営学科 Department of Economics and Management
<input type="checkbox"/> 国際別科入学試験 Bekka	<input type="checkbox"/> 国際文化ビジネス・観光学科 Department of Global Culture Industry and Tourism

6ヶ月以内に撮影の写真（縦4cm×横3cm、上半身無帽）を貼付してください。

写真の裏面に氏名と生年月日を記入してください。

### ◆氏名（カタカナ）

カタカナで記入してください。

### ◆氏名（漢字・English）

生年月日、出生地

旅券または身分証明書に記載されているとおりに記入してください。

### ◆国籍・地域

旅券に記載されているとおりに記入してください。

### ◆現住所

学校の寮など現在住んでいる住所を記入し、身分証住所も現住所に合わせて変更してください。

変更できない場合は暫住所証明書など、現在の住所に住んでいることを立証する書類を提出してください。

### ◆固定電話・FAX・携帯電話

電話番号は国番号から記入してください。無ければ「無」と記入してください。

### ◆在留許可申請歴

日本在留許可申請歴がある方は「有」ない方は「無」をチェックしてください。「有」の場合は、申請不交付の入管支局の名前と不交付理由を必ず記入してください。

### ◆氏名（漢字・English）

身分証明書に記載されているとおりに記入してください。

### ◆会社名

在職証明書に記載されているとおりに記入してください。

### ◆昨年1年間の収入

収入証明書に記載されている税控除前の金額を記入してください。現地通貨の単位も忘れないで記入してください。

### ◆会社住所・会社電話・会社FAX

在職証明書に記載されているとおりに記入してください。

### ◆自宅住所

現在居住している住所を記入し、身分証住所も現住所に合わせて変更してください。

変更できない場合は暫住所証明書など、現在の住所に住んでいることを立証する書類を提出してください。

### ◆自宅電話・自宅FAX・携帯電話

あれば記入してください。無ければ「無」と記入してください。電話番号は国番号から記入してください。

### 1. 志願者本人 Applicant

氏名 Name	姓 First name	名 Last name
カタカナ Name in Katakana	○△	□○
漢字 Chinese character	○△	□○
English	○△	□○

生年月日 Date of birth ○○○○ Year ○ Month ○○ Day (満 20 才)

国籍・地域 Nationality/Region ○○○ 出生地 Place of birth ○○○

最終学歴 Educational Background ○○○○○ 職業 Occupation ○○○○○

現住所 Present address ○○○○○-○○-○○

学生連絡先 Student contact 固定電話 TEL FAX 携帯電話 Mobile

+123-(0)123456789 +123-(0)123456789 +123-(0)123456789

在留許可申請歴 Have you ever applied for permission to stay in Japan?  有 Yes  無 No ※  有 Yes と記入した場合、下記事項を記入

申請交付の入管支局の名前 Immigration office you have applied for a visa ○○○○○ 不交付理由 Reason for Denial ○○○○○

パスポートの有無 Passport  有 Yes  無 No 旅券番号 Passport number A B 1 2 3 4 5 6 7 8

発行年月日 Date of issuance ○○○○ Year ○ Month ○○ Day 有効期限 Date of expiration ○○○○ Year ○ Month ○○ Day

### 2. 経費支弁者 Supporter

氏名 Name	姓 First name	名 Last name
漢字 Chinese character	○△	△○
English	○△	△○

生年月日 Date of birth ○○○○ Year ○ Month ○○ Day 生

会社名 Name of employer ○○○○○ 役職 Position ○○○○○  
勤務先 Employer 昨年1年間の収入(税控除前) Income of last year (before tax deduction) 1,234,567 ドル

会社住所 Address of employer ○○○○○-○○-○○

会社電話 TEL +123-(0)123456789 会社FAX FAX +123-(0)123456789

自宅住所 Address of sponsor ○○○○○-○○-○○

自宅電話 TEL +123-(0)123456789 自宅FAX FAX +123-(0)123456789 携帯電話 Mobile +123-(0)123456789

3. 志願者の家族（2親等以内の家族、同居していない場合も含める事）not living together are also to be included

◆志願者の家族

2親等以内の家族、同居していない場合も必ず記入してください。  
亡くなっている場合は「死亡」、  
離婚している場合は「離婚」と  
職業欄に記入してください。

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of birth	職業 Occupation	日本在留許可申請歴 History of application for permission to stay in Japan	本人との同居種別 Living together
○△ △○	父	1951 年 12 月 3 日 Year Month Day	社長	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 無 No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
○△ □△	母	1955 年 8 月 6 日 Year Month Day	○○○	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 無 No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
○△ ○△	兄	1992 年 5 月 5 日 Year Month Day	○○○	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 無 No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 Year Month Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 Year Month Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 Year Month Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 Year Month Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No
		年 月 日 Year Month Day		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> 無 No

4. 学歴 Educational background

◆学歴

卒業証書または在学証明書に記載されているとおりに記入してください。

	学校名 Name of school	所在地 Address of school	入学年月 Date of entrance	卒業年月 Date of graduation	就学年数 Period of study
小学校 Primary school	○○○○○	○○○ 市 City	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year
中学校 Junior high school	○○○○○	○○○ 市 City	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year
高校 High school	○○○○○	○○○ 市 City	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year
大学 University	○○○○○	○○○ 市 City	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year
その他 Others	○○○○○	○○○ 市 City	○ 年 △ 月 Year Month	○ 年 □ 月 Year Month	○ 年 Year

5. 職歴 Employment record

◆職歴

アルバイトは職歴に含みません。

勤務先 Name of employer	所在地 Address of employer	職業種 Occupation	在職期間 Period of employment
○○○○○	○○○○○	○○○	○ 年 △ 月 ~ ○ 年 □ 月 Year Month ~ Year Month 年 月 ~ 年 月 Year Month ~ Year Month

6. 日本語学習歴 Japanese language educational background

◆日本語学習歴

自主学習は含みません。

学校名 Name of school	所在地 Address of school	学習期間 Period of attendance	総学習時間 Total hour
○○○○○	○○○○○	○ 年 △ 月 ~ ○ 年 □ 月 Year Month ~ Year Month 年 月 ~ 年 月 Year Month ~ Year Month	○○ 時間 Hour 時間 Hour

7. 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者 Relative in Japan (parent,child,brother,sister,etc) and persons living together

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	勤務先・通学先 Name of employer / school	住所 Address	在留カード番号 Residence card No.

8. 学部卒業後または国際別科終了後の予定 Plan after graduation

「就職」「進学」「帰国」等を記入してください。

上記のとおり相違ありません。上記内容に虚偽がある場合、入学後でも入学を取り消されることに同意します。  
I hereby declare the above statement is true and correct.

I agree that my admission will be canceled if there is false information in this application.

2018 年 ○ 月 □ 日  
Year Month Day

志願者本人署名  
Signature of applicant

○△ □○

※必ず、留学理由書（C）【2018年秋期生用】の書式を使用してください。

※日本語または英語翻訳を添付してください。翻訳には訳者の署名が必要です。

志願者が日本語で記入する場合は、翻訳の添付は必要ありません。



## 留学理由書（C）

Reasons for Application

【2018年秋期生用】

◆留学理由 .....  
-----

日本留学の動機・目的・留学後の  
希望進路を具体的に20行以上記入  
してください。

1. 留学理由 Reasons for Application

（A large rectangular area for writing the reasons for application, consisting of 20 horizontal lines for handwriting. The entire area is enclosed in a blue border.）

2018年  月  日  
Year  Month  Day

志願者本人署名  
Signature of applicant

※必ず、健康状況申告書 (D)【2018年秋期生用】の書式を使用してください。



## 健康状況申告書 (D)

【2018年秋期生用】

Health Declaration

全て記入すること (To be filled out)

志願者氏名 Name of applicant	○△ □○	<input checked="" type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	国籍・地域 Nationality/Region	○○○
現住所 Present address	○○○○○-○○-○○		生年月日 Date of birth	○○○○ 年 ○ 月 ○○ 日 ○○○○ Year ○ Month ○○ Day
1	身長 (Height)	○○○ cm		
	体重 (Weight)	○○ kg		
2	既往歴について、ある場合はチェックし、年齢を記入してください。 History of past illness : (if any, indicate it with your age of contraction.)			
	<input type="checkbox"/> 結核 Tuberculosis	歳 Age	<input type="checkbox"/> マラリア Malaria	歳 Age
	<input type="checkbox"/> リウマチ Rheumatic fever	歳 Age	<input type="checkbox"/> てんかん Epilepsy	歳 Age
	<input type="checkbox"/> 腎疾患 Kidney diseases	歳 Age	<input type="checkbox"/> 心臓疾患 Cardiac diseases	歳 Age
	<input type="checkbox"/> 糖尿病 Diabetes	歳 Age	<input type="checkbox"/> アレルギー Allergy	歳 Age
	<input type="checkbox"/> その他の伝染病疾患 Other communicable diseases	歳 Age		
3	現在、治療中の病気がある場合はチェックしてください。 Present Condition : (if any, please indicate)			
	<input type="checkbox"/> 扁桃腺、鼻または咽喉 Tonsils, Nose or Throat		<input type="checkbox"/> 心臓または血管 Heart or Blood Vessels	
	<input type="checkbox"/> 胃または消化器官 Stomach or Digestive System		<input type="checkbox"/> 泌尿生殖器 Genito - Urinary	
	<input type="checkbox"/> 脳または神経組織 Brain or Nervous System		<input type="checkbox"/> 血液または内分泌器官 Blood or Endocrine System	
	<input type="checkbox"/> 肺または呼吸器官 Lungs or Respiratory System		<input type="checkbox"/> 骨、関節または運動器官 Bones, Joints or Locomotor	
	<input type="checkbox"/> その他内臓器官 Other Abdominal Organs		<input type="checkbox"/> 皮膚 Skin	
4	現在の健康状態は次のとおりである。 My health and physical conditions are :			
	<input checked="" type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 不可 Poor
5	その他特記事項があれば記入してください。 Any other remarks :			

入学試験要項 P.10 の「伝染病に関する書類または証明書の提出について」をよく読んでおいてください。  
Please read "Submission of Documentary Proof of Immunization" on page10 carefully.

※必ず、経費支弁書 (E)【2018年秋期生用】の書式を使用してください。



## 経費支弁書 (E)

Statement of Financial Support

【2018年秋期生用】

神戸国際大学 学長 殿  
To the President of Kobe International University

学生氏名 Name of applicant	○△ □○	国籍・地域 Nationality/Region	○○○
生年月日 Date of birth	○○○○ Year ○ Month ○○ Day	性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female

私は、この度、上記の者が日本国に在学中の経費支弁者となりましたので、下記の通り、経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I have become a financial supporter of the above applicant during his/her stay in Japan and here I explain the reason for support and make the following statement.

記

### ◆経費支弁の引き受け経緯

2親等以外の方が経費支弁者となる場合は、志願者との関係や引き受け経緯を出来るだけ詳しく記入してください。

### 1. 経費支弁の引き受け経緯 Reson for supporter

(志願者の経費の支弁を引き受けた経緯、及び志願者との関係について具体的に記載して下さい。)  
(Explain the circumstances and the relationship between yourself and the applicant in detail.)

### 2. 経費支弁内容 Particulars of Agreement

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り、経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書、又は、本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby agree to defray the costs of the above person during his/her stay in Japan.

In order to prove that I have defrayed his/her living expenses, I also agree to provide documents, such as copies of evidence of telegraphic transfer or of his/her bank account book that indicates remittance record when he/she applies for an extension of stay.

### ◆学費

「学部・編入」「国際別科」のどちらかにチェックしてください。

(1) 学費 Tuition 年間 Yearly  539,000 円 (学部・編入) Yen Transfer  550,000 円 (国際別科) Yen Bekka

### ◆生活費

毎月の生活費を記入してください。  
一般的な生活で約 90,000 円以上は必要です。

(2) 生活費 Living expenses 月額 Monthly amount ○○○○○ 円 Yen

(3) 支弁方法 Support method (送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。)  
(Please explain in detail, e.g. bank transfer, money order, etc.)

外国からの携行 Carrying from abroad

携行者 Name of the individual carrying cash

携行時期 Date and time of carrying cash

### ◆1年間の外国からの送金

毎月の生活費 × 12 ヶ月分と学費を含む金額を記入してください。

外国からの送金 Remittances from abroad 年間 ○○○○○ 円 Yen

以上

2018 年 ○ 月 ○ 日  
Year Month Day

### ◆住所・氏名

身分証明書に記載されているとおりに記入してください。

経費支弁者 supporter	住所 Address of supporter ○○○○○-○○-○○	TEL
	氏名 (署名) Signature of supporter ○△ △○	+123-(0)123456789
	志願者との関係 Relationship 父	

### ◆TEL

電話番号は国番号から記入してください。